थाई युनियि ग्रुप

व् यवसाााय ितनशाा् र न कामगार चारांनिशा

मच् या पुरवसदारारांाात श गागतरारतम ये काम कर े

प्र् शावसिा

वसैयन श ााावस्त्नरक माािवसत िनाकारा ा माि रेश थाई युनियि रोजत ि प्रत् पनल क कंपित न नम े् न यांचे ाािाय्यक, याििंशर न ा थाई युनियि ग्रुप िाे ां ता े गे े िे, ावस् कम्चाऱयांिा/कामगारांिा चांग त न ाुरनिश वसाग ूक रेण् याा प्रय िांचत पराकाठ दा करशाश.

िे ाा य करण् याश, मचे पुरवसदारार ा राििति ् रतशाश मरश करण् याश मि वसपू ् गुनमका निगावसशाश.

म्ित मच् या पुरवसदारारांिा न मच् या ् वसशचच् या कंपित ा ामाि श वसे न मापरं् ागू करशत. ित चारांनिशा मच् या पुरवसदारारांिा म् ित न गनवसठ याश काय िपेिा करशत िे कणवसण् याचा मचा क माग् िे.

थाई युनियि ग्रुपच्या चारांनिशेम ये मच् या व् यवसाायााात िा े ा मचा प्रामान कप ा, मतकणेप ा न ााावस्त्नरक माािवसत िनाकाराात मचत रर गावसिा शाेच ांपू ् कामका ाररम् याि मचे मि वसपू ् कामगार श वस ामानवसठ िे. ित चारांनिशा क रूपरेखा प्रराि करशे ज् याद्वारारे म् ित मच् या मि वसाकांिा न रृनठ कतिाा ा रार िाा ा रतश दरवसशत. म् ित ् श िाा पुरवसदारारांात श काम करू े मच् या मू यांिा पशत न मचत चारांनिशा पाणण् याादत काम करशत . शे या ातर ाम ये पाया ला ण् याादत पारर्कशा र्वसण् याा, कत याित ी तवसांवसर ीपाय करण् याादत ाािमश िाावसेश न मू गूश श वसामा ये ाुाार ा करण् याा शयार िाावसेश.

मचत चारांनिशा वसश् यकशा निरदेशनाश करशे न मू गूश श वसांच् या प्र येक ल काादत मापरं् प्रराि करशे.

मू गूश श वसे

थाई युनियि ग्रुपम ये ावस्त्न म् ित ााश् वसश वसूताादत मचत वसचि ्शा रेण् याकररशा ा रार ् रतशााादत ीद्यतग िग्रगण् य मापरं् दरवस े े िे. म् ित ित माािके मच् या यवसवसाायाच् या प्र येक ल काम ये ावस े त िेश न म् िा ा मच् या पुरवसदारारांिा मच् या श वसांिा ामाािशेिे र कवसण् याादत गागतरारत करण् याादत मंर द्यावसयाचे िे. म् ित यु ि त कॉम् पॅ 1चे ार् य ितश न यांच् या रिा ााावस्त्नरक श वसांचत िंम ावस त, प्रक तकर न प्रचार करण् याादत वसचि ् ितश.

मच् या चारांनिशेचा पाया निम् कर ारत मू गूश श वसे ंशरराष्ट्रतय पाशणतवसर मान् यशाप्र् श माािकांित ि े त िेश न मच् या ांपू ् कामका ाम ये शत ामानवसठ िाशाश. 2

1. कायरेातरप े न ाचत ति व् यवसााय चा वस ा ाशत.

2. मु शप े ािमश न कायद्याचे िििुपा ि करूि कागरतपरत िा े या रत गाराच् या ि च्च् या ाारावसर काम चा वस े ाशे.

3. ावस् कामगारांिा ामाि न रर न ान्माििाचत वसाग ूक दर त ाशे.

4. ऐनच् िक प्शति कत शतित ण रत न िनिवसाय् रम म कराय ा ि ावसशा काम ाशे.

5. ावस् कामगार यत य वसयाचे िाशाश.

6. ावस् कामगारांिा वसेशि दर े ाशे.

7. ावस् कामगारांाादत कामाचे शाा रा् श िाशाश.

8. ावस् कामगार यांच् या िनाकारांिा मागण् याा न /ंकवसा ेथे कायरेातर परवसाािगत िे शेथे कनरशप े करार करण् याा शाेच व् यापार युनियिम ये ाामत ितण् याा ्वसशंर िेश.

9. कामाच् या ागत कामगारांचे रत य न ाुरि राख त ाशे.

10. कामगार न् याय्य प्रदिया वसापरू ाकशाश.

11. व् यवसााय र कावस ारे न पया्वसर ावसर प्रगावस कमत करे िाा प्रकारे चा वस ा ाशत.

12. प्रगशत न िििुपा िाचत रेखरेख के त ाशे.

िंम ावस त माग्रा्क श वसे

थाई युनियि ग्रुप िा व् यवसााय का मशेिे चा वसण् याााादत न इशरांच्या रराााादत प्रय िाचत पराकाठ ा करशत. मचत प्रनशठ दा ित मचत ाांप शत िे, त मच् या तक न मच् या रँ् वसढतच मौ यवसाि िे. म् ित मच्या ावस् कामगार न शाेच ज् यांच् याात श म् ित व् यवसााय करशत यांच् याक्ूि वसश्िाच् या ावसोच् च मािकांचत िपेिा देवसशत. पुरवसदारार ितऊि शुम् ित मचत मू गूश श वसे पाणण्याचे ्पष्ट करशा.

ि थाई युनियि ग्रुपात श व् यवसााय करण् याााादत िनिवसाय् गर ा

या नवसगागाम ये, म् ित थाई युनियि ग्रुपात श व् यवसााय ् थापि करण् याााादत मचे पुरवसदारार ितण् याााादत िनिवसाय् गर ांचे वस ्ि करशत.

मच् याााादत वसश् यक िे क थाई युनियि ग्रुपात श काम कर ाऱया ावस् पुरवसदारारांित या िनिवसाय् गर ांचा रर वस यांचे पा ि करश यांचत ावस् काय् पू ् करावसतश.

1. व् यवसााय प्रामान कप े न कायरेातररर या चा वसावसा.

ाच ुचपश

ावस् प्रकारच् या न कत याित ाच ुचपश, भ्रष्ठ ाचार, खं् त, ि्राश्रता मिाई िे, न ाच ुचपशत ा रतखण् याााादत पुरवसदारारांद्वारारे िाशत लेश े या ावस् व् यावसाानयक वसा ाला तम ये पुरेश् या प्रदिया िेश.

निशां ंा नवसरतात

थाई युनियि ग्रुपात व् यवसााय करशांिा पुरवसदारारा ा माितश िा े े ावस् निशां ंा थाई युनियि ग्रुपात श ाितर के े ाशत े े करूि म् िा ा यत य काय्वसाित करण् याचत ांात नमणे . कत याित पुरवसदारारराच् या यवसवसाायाम ये ारकारत िनाकाऱयांचा ंकवसा रा दकय पिाच् या प्रनशनितचा मा क ि क ंकवसा ागाचे निशां ंा कत शेित व् यावसाानयक ां ंा प्र् थानपश ितण् यापूवसथ थाई युनियि ग्रुपामतर ाितर के े ाशत . 3

गे वस् शू, रर नश य न मितरं ि
थाई युनियि ग्रुपम ये कत शेित रर नश य वसा वसत ् वसरूपाचे शाेच ांपू ्प े ी शम व् यावसानयक ां ंा राखण् याच् या िेशूिे िाे न थाई युनियि ग्रुप गनवसठ याशत व् यवसााया ा काा दरवसे या ्दल चे नि ्य कत यािात प्रकारे कणवसण् याच् या िेशूिे िाे . पुरवसदाराराच् या कम्चाऱ्याच् या न थाई युनियि ग्रुपच् या कम्चाऱ्यांच् या ररम् यााि गे वस् शूंचत रेवसा लेवसा ाणावसत. िनाकृश कंपिति कंपित ा गे वस् शूंचत रेवसा लेवसा मान् य िाे प पू ्प े पारराक न यत यप े िदरतश िाव् याश.
् पाा् न ् पा्क मानिशत
थाई युनियि ग्रुप ् पाकां ्दल चत ावस् मानिशत कायरेातर प्शति लेश त ाई न केवसण कायद्याच् या िेशूिे ावस् निगन्श नवसश् वसाा रतात न इशर कायरे वस नियमिाच् या िििुपा िाश वसापर त ाई . थाई युनियि ग्रुपच् या ् पाकां ्दल थाई युनियि ग्रुप ा काति कत शतित मानिशत त गतपितय िे न शत ाावस् निक ्तमेिम ये िाशािा ील् करण् याचा प्रय ि के ा ा ार िाित.
नवस शतय िनग ेख, पैश् याचे व् यवसिर न िंशग्श व् यापार
ावस् व् यावसाानयक न वसान ज् य रेवसा लेवसा त पारराक िाशाश न पुरवसदाकराच् या पु शकांम ये न िनग ेखांम ये शंशतशंश िदरवस या ाशाश. पैाच् या व् यवसिाराम ये वसा् शनवसक ंकवसा प्रय ि के े े िाे ािगाग िाशाश. िंशग्श व् यापाराश ािगागत ितण् याा ंकवसा ामथ्ि रेण् यााादत वसापरे िात थाई युनियि ग्रुपचत कत शतित गतपितय मानिशत पुरवसदाराराच् या शाल याश िाावसत.
मानिशत न ांप शतचत ाुरनिशशा
थाई युनियि ग्रुपचत गतपितय मानिशत, रतशार मानिशत न ैन्क ांप शतचा रर के ा ाशत न शत ाुरनिश देवस त ाशे. थाई युनियि ग्रुपद्वारारे दर त गे े त ावस् मानिशत ् श याच् या िेशू न नियु श ी्दलोााादत वसापर त ाशे. ावस् न कत शतित वसैयन शक मानिशत ाे थाई युनियि ग्रुपच् या ग्राािक ंकवसा कम्चाऱ्याचत मानिशत यांच् या गतपितयशेच् या रि ााादत न ावस् निगन्श गतपितयशा कायरे न नियमांाादत ांपू ् रराि िाशाण त ाशे
ी पारि र ा् न ा रार िवसप्रवसश्ि
वसैनाठ ये न र ा् न निगन्श करार र् शऐवस ाम ये निदिषरठ के े े ाुरि निक पू ् करण् यााादत ी पारि न ाेवसा दर या ाशाश न या ज् या िेशूाादत शयार के े या िाशाश यााादत ाुरनिश िाशाश. ी शम नचदक ाक य ारावसांवसर ाारतश ा रारति ांताि न नवसकाा यतन श के े ाशाश, न ाामान् यप े वसैा्निक, शांनरक न ितनशपू ् श वसे िंगतकृश के त ाशाश.
कायद्याचे िििुपा ि
ेथे पुरवसदारार काम करशत या रेाशत ावस् कायरे न नियमांचे िििुपा ि के े ाशे. ावस् इशर ंशरराठ रतय व् यापार, ्े ा ांरि न नवसश् वसाा/ ् पाा् नवसरतात कायद्यांात निगन्श िा े या(ज ाे मं ूरतात ांंंातश िा े े, नियाृश नियंर , मानिशत रेण् याचे रानय वस) न ंशरराठ रतय कायरे न नियमांचेित पा ि के े ाशे.
मानिशत रेण् याां ंात न िप्रनशकार
कामगारांिा यापैक कत याित वसश् यकशां ्दल यांच् या शिारत व् य श करण् यााादत मा यमे प्रराि के त ाशाश न ाम् यां ्दल त ाऱ्या ावस् कामगारांचे प्रनशकारापााूि ांरि के े ाशे.

1.1 ाच ुचपश नवसरतात, गे वस् शू न ररानश याात निगन्श व् यवसाायाात प्रामान क िपेिाांचे वस ्ि कर ारत ् पठ न प्रगावसत माग्राक श वसे न ातर े येथे िेश. शे ् पाा् कायरे न निशां ंा नवसरताांचे िििुपा ि करशाश.

1.2 कंपितश िििुपा ि ाम् येाादत प्रनाि न तनखम मू यांकि यंर ा ीप ला िे. िििुपा ि ि ित े मं ूरत न ीपाय काय्प्शतच् या िाति िे.

1.3 ावस् नवस शतय व् यवसिराच् या िदरत यत य िेश याचत खारत करण् यााादत शाेच ाांगाव् य पैाांच् या रेवसा लेवसा त ओणखण् यााादत पुरेात नवस शतय व् यवसिर ातर े न काय्प्शत ीप ला िेश. कत शेित िप्रक ंकवसा ििदरतश खाशे, नित ंकवसा ाांप शत ाां् थानपश के त ंकवसा राख त ा ार िाित. 4

1.4 कंपितश व् यवसाय ं नाश ंकवसा ी पारित निगन्श वस् गतपनिय मानिशत ुरनिश दवस त ि े याचत खारत करण् यादत पुरे काय्प्शत न यंर ि े श ज् यांि केवसण मानिशत ि े मि वसाचे ि े यावसर वसापरण् याचा िनाकार मयादरश ि े.

1.5 पुरवसदाराराक् ूि ंकवसा याच् या पुरवसदा खणतद्वारारे कत याित ी पारिाचा र ् ंकवसा ुरि शिरत थाई युनियि ग्रुप वसरतश कणवस या व् याश याचत खारत करण् यादत कंपितश पुरे काय्प्शत ि े श.

1.6 वस् गू कायरे न नियम पुरवसदारार न याच् या कम्चारयांत श पाण े श ि े श याचत खारत करण् यादत कंपितश पुरे काय्प्शत ि े श.

1.7 कम्चारयांदत क चॅ ि ि े ज् याद्वारारे शे कत याित प्रनशकाराच् या गतशतनावसाय शिर करू कशाश.

2. रत गाराच् या कायरेतर ि ुपा ित श मु शप े िमश न र् शऐवस तश ि च्च् या रावसर काम यतन श के े शे.

तर े ् वसतकृश के त शाश न या ंरग्श दकमाविसर कायम न शा पुरशे न िरेच् या ् रतशाक् ूि कामगारिा, यांचे िनाकार रत गार करार, ् थानिक, राठ रतय वसेशि न मान क ुरि कायरे न नियम/ न गू मुनिक कराराि ुर ुरनिश करू कशाश.

2.1 नियत या/कम्चारयाचे ं ंाचे मु य ल क े शा, ज् यारा वसेण, िरा, ग, ुया, न् शपा ि न शिर प्र त ि े श (i) रतन् ित पिाद्वारारे मु शप े मान् य (ii) न नखशप े र् शऐवस तश न (iii) नियत शा न कामगाराद्वारारे ् वसारित के े े िशाश.

2.2 ि त न शथ कामगाराद्वारारे ् पठ प े म ूि लेश े या िशाश न र वसश् यक ि े शर या ंकवसा नश वसश् यक या गा े म ये म वस या शाश.

2.3 र ि े कम्चारत न नियत शा रतलांद्वारारे न नखश ् वसरूपाश िमश िशाश.

3. वस् कामगारांि मािरूपाश न ररािे शा े च म् माि रेऊि वसागवस े शे

वस् कामगारांि ररािे न न्मािि े वसागवस े शे. कत शाित कामगार रतररक, ै ंनगक, मािनाक/नल रक िण, ि याचार, ंकवसा इशर कत याित रिाशवसारत प्रकाराच् या िति ि े . रत गार/ गाड्याि े ले े/ िनशपुशथ प्रगशत, न् श ्शा/ ितकरतचत म् शत ंकवसा वेसानिवसृ शत ितश कत शाित गेरगावस ित. श, राष्ट्रतय वस, वसं,म्, वसय, िपंग वस, ि ं ग, वसैवसानिक न् थशत, ै ंनगक वस्, युनियि र् यशा, रा क य ं िशा/ रत य, िपंग वस ंकवसा गरतररप या वसांवसर रतश गेरगावस प्रनश ंनाश ि े. नवसा े शच कामगाराच् या गेरगावसापा ूि ि ुरनिश िनाकारांवसर िनाक ि दर े ई .

3.1 श, राष्ट्रतय वस, वसं, म्, वसय, िपंग वस, ि ं ग, वसैवसानिक न् थशत, ै ंनगक वस्, युनियि र् यशा/ रा क य ं िशा, रत य, िपंग वस ंकवसा गरतररप यांच् याश कत याित प्रकारचा गेरगावस प्रनश ंनाश कर रत तर े कंपितश ि े श न कम्चारयांि यांचे िनाकार कणवस रत काय्प्शतित ि े.

3.2 गरतररप चत चाच त ंकवसा इशर रत य नवस यक शपाण् या िि के या श ितश ज् यांचा निका गेरगावसा मंर रेऊ कशत

4. ऐनच् िक रावसर कत शतित रर् शत ंकवसा ण रत ि करशा काम करूि लेश े शे

ण रतचत म ूरत, देकेरारत, ाांात क चत म ूरत ंकवसा इशर प्रकारचत म ूरत मान् य िािित. कत याित प्रकारचत मािनाक न ाारतररक ण रत, गु ामनगरत न माविसत श् करत प्रनश ंनाश िेश.

4.1 कामावसर देवसण् याचत ातर े, काय्प्शत न प्रनानिश कम्चारत वसग् िे त याचत खारत करशाश क कामगार रत गाराम ये मु शप े न ामाििशेिे ा िे न र यांचत ितकरत ात्ण्याचत इच्ाि िा याा यांिा प्रनश ंा के ा ाश िािित.

4.2 कामगारांिा कत शेित पाऊ ीच ण् याचत मु शशा िे न पुरवसदाराराच् या वसचिाात शे ाांा े े िािितश.

4.3 कामगारांिा यांचे ओणखपर ् वसााति करण् याचत गर िािित. ेथे कायरेातर गर िाे शेथे कामगारा वसण याचे ओणखपर िेश याचत खारत करण् यााादत ओणखपर श वसत के त ाशे, शे काम ि ात्ण् यााादत प्रनश ंनाश िािित के े ाश न रत गार ामा् शत िंशर शे गेच परश के े ाशाश.

4.4 करार कामगारा ा ाम ाऱया गा ेश िे याचत खारत पुरवसदारारािे करावसत. 5

5.◌ावस् कामगार यत य वसयाचे ि◌े.

या रे◌ाच् या कामगार कायद्याम ये निदिषरठ के याप्रमा ◌े ◌े कामाचे दकमा◌ि वसय ि◌े शे ◌ंकवसा 15 वस ◌ा◌्पेि◌ा कमत वसयाच् या मु ◌ा◌ंक्◌ू◌ि ◌ा म ◌ूरत करू◌ि लेश त ◌ाश ि◌ा◌ित ◌ंकवसा यां◌ि◌ा पुरवसदारारच् या प्र यि पय्वसे◌िकाच् या खा त कत या◌ित कामका ◌ाम ये ◌ा◌िगागत ◌ंकवसा नियु श के ◌े ◌ाश ि◌ा◌ित. पुरवसदारारा◌ि◌े खारत करावसत क 18 वस ◌ा◌्पेि◌ा कमत वसयाच् या कम्चाऱयां◌ित ि◌ा◌ुरनिश काय्◌ि◌ेराम ये काम करू ि◌ये, न यांच् या कामाच् या वसेणा 8 शा◌ा◌ा◌ंपेि◌ा ि◌नाक ि◌ा◌ू ि◌येश न यां◌ि◌ा रार पाणतश (जरारत 10च00 शे ◌ाकाणत 0च00) काम करू रेऊ ि◌ये.

5.1 रत गार ◌ातर ◌ाम ये ि◌त ◌ातर ◌े ◌ागू करण्या◌ा◌ादत रत गारतचे दकमा◌ि वसया◌ात श प्रगावसत काय्प्शत न वसय ◌ा यापिाचत मा यमे (ज ◌ा◌े ओणखपर ◌ंकवसा ◌ारकारद्वारारे दर ◌े ◌े पा◌ापत ◌्) . दर ◌े त ि◌े◌श

5.2 ◌ावस् पररन् थशच्म ये युवसा कामगारांच् या रत य न ◌ा◌ुरि गृ◌ितश ◌ार या न ◌ा◌ंरनिश के या ◌ाशाश. या ◌ा◌ंरि ◌ा◌ं◌ित यां◌ि◌ा नवसनाष्ट कामाच् या प्रकारापा◌ा◌ू◌ि ◌ा◌े लाशक ◌ंकवसा रारतचे काम करण्या◌ा नि ◌ा◌ं◌ा ला ◌ावसेश न यां◌ि◌ा ि◌नाक काण त न वसचि ◌्शेचत गर ि◌ाशे.

6. ◌ावस् कामगारां◌ि◌ा ◌ीचतश वसेशि दर ◌े ◌ाशे

कामगारां◌ि◌ा कू मत र ◌ा पॅके दर ◌े ◌ाशे ज् याश वसेशि, ज्यारा का ◌ावसातचे रर, ◌ाग न पै◌ा◌े रेऊि ◌ा◌ुयांचा ◌ामावसे◌ा ि◌तशत ज्या रे◌ाच्या कायरेाति दकमा◌ि मा◌िके न मत र ◌ा ि◌ च्◌ि◌ा पू ◌् करशाश न ओ ◌ा◌ं◌्शाश ज्या कायरेातिरर या ◌ा◌ं◌ात ◌ा◌ामूनिक औरा करारद्वारारे ◌्थानपश ि◌ा◌ू◌ि यांचत ि◌ं◌म ◌ावस त न पा ◌ि के ◌े ◌ाशे.

6.1 कामगारां◌ि◌ा प्र येक पगार का ◌ावसाता◌ादत मत र याचे ◌ावस् ल क ◌् पठ के ◌े त वसेशि, ◌ाग, प्रत ◌ा◌ा◌ि◌ि रा◌ात/ ि◌ना ◌ागां◌ा न कत या◌ित कपाशता◌ि पगाराचत न् प दर त ◌ाशे. पगाराचत न् प प्र येक कामगारा ◌ा ◌ाम ◌ाऱया गा ◌ेम ये ि◌वस त ◌ावसत.

6.2 वसेशि वसेणेवसर न पू ◌् दर ◌े ◌ाशे.

6.3 ◌ावस् कामाचा मत र ◌ा दकमा◌ि कायरेाति मा◌िका◌ि◌े ◌ंकवसा प्रचन श यत य मा◌िका◌ि◌े दर ◌ा ◌ाशत.

6.4 मत र ◌ा ि◌ा ◌ाल र ◌ागू ि◌ा ◌े या न पा ◌ि के ◌े या कायरेातर ◌ं◌ा◌िकारक ◌ा◌ामूनिक ◌ा◌ौरा करारद्वारारे शयार के ◌ा गे ◌ा ि◌े.

6.5 कायरातर ि◌निवसाय् ि◌ा ◌े त ◌ावस् कपाश ◌ा◌े कर ◌ंकवसा ◌ामान क नवसमा प्र येक वसेशि का ◌ावसातश कायरेातर कराराश ि◌मुर खा याम ये ◌ंकवसा न् ◌ात म ये न कायद्याच् या वसश् यकशे◌ि◌ु◌ा◌ार मा के त ◌ाशे.

6.6 कायरेातर ि◌निवसाय् कपाशतनावसाय वसेशिशित इशर ◌ावस् कपाशत कामगाराच् या न नखश ◌ा◌ंमशत न या◌ि◌े व् य श के यावसर के या ◌ाशाश.

7. ◌ावस् कामगारां◌ा◌ादत कामाचे शा◌ा वसा वसत ि◌ाशाश.

ज् या रे◌ाश कामगार नियु श ि◌ा◌े या रे◌ाशत कामगार कायद्याप्रमा ◌े कामगारा ◌ा वसश् यक शा◌ा◌ापेि◌ा ◌ा◌् श शा◌ा न ज् यारा शा◌ा काम कर ◌े वसश् यक ि◌ा◌ित. कामगारद्वारारे के ◌े ◌ा ◌ारे ◌ावस् ज् यारा शा◌ा◌ाचे काम ऐनच् ि◌क ि◌ाशे.

7.1 कामाचे नियनमश शा◌ा न ज् यारा शा◌ा◌ा◌ं◌ात निगन्श ◌् पठ ◌ातर ◌े ज् यारा शा◌ा◌ा◌ंवसर निनश् चश करण् या◌ा◌ादत न कामगारांचत ◌ा◌िमशत ◌ा◌ुरनिश करण् या◌ा◌ादत पररगान श काय्प्शच्◌ात श ◌ागू के ◌े त ि◌ाशाश.

7.2 कामगार ा प्र येक ा ाश-दरवसा ा ंच् या का ावसातश 24 ा ग शा ा ा ंच् या नवसरम ा ंशतचा ि क ि ाशत. र कामगारा ा ी पारि ंकवसा ा ेवसेच् या खऱ्या कार ाि े नवसरम ा ंशतच् या दरवसात काम करावसे ाग े शर कामगारा ा वसरतशच् या का ावसातश ामाि शा ा ा ंचत मत र ा का ावसातचत नवसरम ा ंशत वसश् य नमणावसत.

7.3 र रत गार कामगार करार कंरत त ज् यारा का ावसाता ादत परवसाि गत रेश ि ा े , कामगार शे करण् या ा ादत ाि मश ि ा े . कामगाराद्वारारे ावस् ज् यारा का ावसातचे काम इच् ि ेवसर िवस ं ूि ि ाशे.

7.4 ावस् ज् यारा का ावसातच् या कामां ि ा दकमाि कायद्याि े पररगान श रराि े मत र ा दर ा ाशत. 6

8. ावस् कामगार ेथे कायरेातर परवसाि गत िा े शेथे ाामूनिकप े प े िनाकार मागण् याादत रे् िवसण् याा न /ंकवसा ाि गागत ितण् याा मु श िेश.

कामगारांचे ां ल ि िवसण् याचे न ाामूनिक माग त करण् याच् या िनाकारांि ा ओणख े ाशे न यांचा रर के ा ाशत. कामगारा ा कत याि त ां ल िेम ये ाि गागत ितण् याच् या यांच् या िनाकारांचा वसापर करशांि ा ामकावस े ाश ि ाि त ंकवसा ि याचार के ा ाश ि ाि त

8.1 व् यवस् थापक, पय्वसेि क न ां रिकांि ा प्र येक कामगाराच् या मु शप े ां ल तश ितण् याच् या िनाकाराचा रर करण् याचे प्रनाि दर े ाशे.

8.2 कामगार यांच् या िनाकारांि ा ा शाश न ाम शाश, यांि ा पू ् नवसाा ा ंि े वसापरशाश न कत शेि त इशर कामगार ंकवसा व् यवसा थापक यांि ा यांच् या िनाकाराचा िं र लेण् यापाा ूि रतखूकू ाकश ि ाि त.

9. कामाच् या रदका त कामगाराचे रत य न ाु रिा तपाा े ाशे.

िपलाश न कामाच् या रदका त कामगाराच् या कामका ामुणे ीभवणवस ाऱ्या, ुण े या इ ा रतखण् याा ादत निरतगत न ाु रनिश कामाचे रदका प्रराि के े ाशे.

ज् यांि त प या गरतरर ितण् याचत मानिशत कंपित ा दर त ि े िा ा गरतरर ायकांि ा िा ु रनिश कामाच् या ागत काम करू ि रेण् याचत खारत पुरवसदारारांि त करावसत. गरतरर कामगारांि त रर रत 8 शााा ंपेि ा ा् श न रार पाणत (जरारत 10 शे ाकाणत 0 पयांश) काम करू ि ये. पुरवसदारारािे गरतरर ि े म् ि ूि कामावसरूि काढूि ाकू ि ये, ंकवसा परावसिशकरू ि ये ंकवसा ाग कमत करू ि येश.

9.1 पुरवसदारारािे प्रगशप े कामगारा ा न याच् या ् थणावसर ीपन् थश ि ा े या इशर तकांि ा शा ेच वसाशावसर ा ा नवसद्यमाि ि ा े े ातके ओणखावसेश न नियंनरश करावसेश.

9.2 व् यावसाा नयक रत य न ाु रिाादत ् पष्ट न प्रगावसत ाार े न काय्प्शत िेश न शत वसेणतवसेणत िद्ययावसश के त ाशाश.

9.3 व् यावसाा नयक रत य न ाु रिाादत ातर े न काय्प्शत नवस् शृशप े ां प्रेन श के त ाशाश.

9.4 व् यवसाायाच् या वसाराम ये प्रवसेा कर ाऱ्या ावस् कामगार न तकांि ा कामाच् या रदका त ि ा े या मू गूश िा ु रनिशशां ् दल यत यप े कणवस े ाशे न यांि ा िा ा िा ु रनिशशा ाणण् याा ादत पुरो े ्ाि शा ेच वसैयन शक ां रिक ीपकर प्रराि के े ाशाश.

9.5 वसाराम ये प्रवसेा कर ाऱ्या ंकवसा ी पारिंि ा िाशाण ाऱ्या ावस् व् य शच्ि ा र प्रांग ओढवस ा शर रत य न ाु रिाादत लेण् याच् या यत य कृशच् ् दल मानिशत दर त ाशे.

9.6 ावस् व् य शच्ि ा नियत यांच् या खचा्वसर यत य ां रिक ीपकर पुरवस त ाशाश.

9.7 कामगारांि ा यांचे काम ाु रनिशप े करण् याा ादत वसश् यक प्रनाि दर े ाशे.

9.8 ाु रनिश न निरतगत काम न न थे प्रराि के े िा े तवसि प्शत ि त प्रराि के या ाशाश. दकमाि, नपण् यायत य नपण्याचे पा त, पुरो े, नवसगाग प्रमुख नवसरम ाम खत या, पुराा प्रकाा, ि ि त निग्मि न वसश् यक ाु रिा ीपकर , त ा त मरश दक , त ा त वसैद्यदकय निगे ा प्रवसेा, रत यरायत ेवस ाचे िे र न यत य न कामाचे ् थण दर े ावसे.

10.कामगारांि ा ी शम काय्प्शत ा प्रवसेा िे

कामगारांिा पाररा्क, ी शम, गतपितय काय्प्शत दर या ाशाश े कामगारांिा कामाच् या ां ंनाश ीभवणवसु ाकशाश िाा ि्च च्चे चपण निचपिपाशत ीपाययत ि िाशे.

10.1 काय्प्शत (i) कामगारांाादत शिार, ना्ारात न शिारत िदरवसण् यााादत प्रगावसत, ाु ग चॅि न (ii) ा तचा पू ्प े शपाा करूि चपण, निचपिपाशत न ी शम ीपाययत ि करण् याचत वसश् यकशा िाशे.

10.2 शिारत यंर ा चॅि ा मत्ा प्रमा ावसर ांप्रेन श के या ाशाश न कत यााित शिारत (ज र इच् िा िाे शर) ांपू ्प े गतपितय देवसण् याचत खारत दर त ाशे न प्रनशकारा प्रनश ंा लाश ा ाशत. 7

11. व् यवसाय ाय ि ा ा प्रकारे चा वस ा ाशत क ज् या िे शत र कावस ार े न वसाशावसर ावसरत परर ाम कमत करे

कामका , ा िेरू ि काम करू ि ले े, ी पारि, ी पारिाचे नवसशर न ा ेवसांचा पुरवसदा वसाशावसर ा ा ा ुरनिश न तपा ाण् याच् या िेशू िे न पया्वसराचे कायरे न नियम पाणण् या ा ादत के े ाशाश.

11.1 ावस् वसश्यक कायरेातर परवसा िे याच्या ऑपरेा ि ा ादत लेश े ाशाश.

11.2 ावस् वसश् यक कायरेातर परवसान् या ात श ि ि ुपा ि न ् ा ि ाच् या खारता ादत ावस् व् य शच् ि ा प्रना ि दर े ाशे.

11.3 ि ा ुरनिश रा ायि, प इशकेच माया्दरश ि ा ि त, कचरा, व् यथ् पा त न वसायुप्ररु न्मिशत, पा त न ी ा् खपश या ा ादत कायरेातर ि ि ुपा ि ा ंचे व् यवस् थापि यत ि ा ि ा ाव् याश.

12. प्रगशत न ि ि ुपा ि ाचत रेखरेख कर े

पुरवसदारार चारांनिशेच् या ि ि ुपा ि ाचत खारत करण् या ा ादत थाई युनियि ग्रुप न ा ि ाय्यका ा न याच् या नियुश न् ् ा ा रेखरेख कामका ा ा ादत ा ि गागत ि तण् या ा ादत ि नाकृश करे ज् याम ये ी पारि ा ुनवसा ा न नियत या िे प्रा ि के े या ागेचे ि चा ि क नशथेच शपा ा त, रत गार ा च् ात निगन्श पु शके न ि ि वसा ा ंचे पु ि रावस तकि शा ेच कम्चार्यांचत खा गत मु ाखश ले े यांचा ामावसेा ि े. ी पारक चार ा ंनिशेच् या ि ि ुपा ि ाचे प्रा यनिक रा्वसण् या ा ादत ावस् र् शऐवस ा ं ि ा तपा ाशत.

ी ंलिावसर ि ि वसा

या शरशुरत थाई युनियि ग्रुपद्वारारे करार के े या ावस् पुरवसदारारां ि ा ागू ि तशाश. पुरवसदारारा िे खारत करावसत क या शरशुरत ीप-पुरवसदारारा ा/द्वारारे ि त शा ेच ा ि ेरच् या कंपन् यां ि ा ज् यां ि त थाई युनियि ग्रुप ा ी पारि (जि) नवसक त / ा ेवसा प्रा ि के या पुरवसदारारा च् या पुरवसदारारा द्वारारे ा ि ेरू ि लेश े या वसश् यक ा ेवसा यां ि ा ि त ागू ि तशत .

1. ातर ा ंचे ि ि ुपा ि करण् याश कत शतित ि ा् शा (जथाई युनियि ग्रुपच् या कम्चार्याद्वारारे ंकवसा थाई युनियि ग्रुपच् या वसशति काम कर ार्यांद्वारारे ि ि ुपा ि ा ा ि तश) , ज् या ्दल पुरवसदारारा ा मानिशत ि े या िे थाई युनियि ग्रुप ा वसरतश कणवसावसे. ि े करण् याश ि ा् झा या ा शत चारांनिशे ा ातका दरे .

2. म् ि त रतन् ि त पुरवसदारारा च् या न यांच् या कामगारा च् या वसा् शनवसक न ा ंदकश ी ंलिानवसरू प्रनशकारा ा ि ला रशा त ण् याच् या ा ं् कृशत ा ग कम पा ि ंद ा रेशत.

3. थाई युनियि ग्रुप पुरवसदारारा ात ी शम नवसश् वसा ा ा िे न चचा् करू ि दर े या कत या ि त ि ि ुरूप शिारतचत शपा ा त करे . पुरवसदारारा िे ि ा ा कत या ि त शपा ा ि त ा मरश करावसत न वसा वसतप े नवसिंशत के े त कत शतित मानिशत द्यावसत.

4. र ीपायाचत गर ि ा े शर पुरवसदारारा िे थाई युनियि ग्रुप ा कणवसावसे न ा ु ा ारण् या ा काय् यत ि ा ागू करावसत न वसेणतच वसरतश न प्रगावसत ि ा् शा ा ु ा ारावसत ि ात ि पे ि ा ि े.

5. पुरवसदारार, याचे कम्चारत ंकवसा करा रार चार ा ंनिशेच् या वसा् शनवसक ंकवसा ा ंदकश ी ंलिाचे थाई युनियि ग्रुप ा ्तिद्वारारे ंकवसा ऑ ार्ई करू ाकशाश. शिार गतपितयप े न नि ि ावसत (ज े थे कायद्या िे मान् य ि ा े नशथे) राख के त ाई .

शिार करण् याचा माग् खा त प्रमा े िेिच
्ायरे र ऑ् ा् ेिेि ्ेव् ि पमट
थाई युनियि ग्रुप
979/12 ्ाित ायतनथि रत्, ाेमाेिाई, ्ायाथाई, ॅकॉक
थाय ॅं्
रूर वसित + 66 (0)2-298-0024 8

्ेनामाई + 66 (0)2-298-0024
इमे : laborCoC@thaiunion.co.th
यत िा ISSARA
कामगार िनाकार, ारकारत िदर तकर , काय्प्शत, ंकवसा शिार िदरवस े यावसर ् थ ांशरतश कामगारांादत मानिशत ंकवसा 24 शााांादत थाय ँ्मा या राठ रगराश काम कर ाऱ्या कामगारांादत मरशताादत नवसिंशताादत िाँ ाईिच
म्यािमार गा ा: +66-80-456-5560
ाओ वस थाई गा ा: +66-86-967-2891
मेर गा ा: +66-86-968-6085
वसे : www.projectissara.org
6. नशच्या चारांनिशेात श ंकवसा ना्ारा के े या ीपचारा मक कृशतात श िि ुपा िाा िपयात झा याा यामुणे कत यािेत ाारानावसाय, पुरवसदा करार ामाप्त िेतई न कायरेातर कारवसाई के त ाई .
20 ऑग् 2015 .

निनवसष्ट करावसयाचत ्वसिरत

पतच न ्वसतकृशत

याद्वारारे प्रमान श करण्याश येशे क मत थाई युनियि ग्रुप न िेेा मू ये न रम नमक चारांनिशा मत पू ्प े वसाच त न ाम ूि लेश त िे. माझ्या कंपितचा िनाकृश प्रनशनिात म्ि ूि, मत याद्वारारे ्वसशच ा न माझ्या कंपित ा या चारांनिशेचे पा ि करण्याचत वसचि ्शा रेशत न नशच्या ावस् शत्तवसांात श पू ् िि ुपा िाक्े प्रगशत करशत.

पुरवसदागार: _________________________

पत्ता: _________________________

प्रनशनिात: _________________________

्वसािरत: _________________________

दरिंकच _________________________

/ , , . , .
3.1 , , , , , , , , , , / , , .
3.2 .
4. **.**
. , , .
4.1 .
4.2 , .
4.3 . , , . .
4.4 .
5. 9

15 . . 18 , 8 , (10.00 pm -6.00 am) .
5.1 . ( ) ஞூ .
5.2 . ஞூ .
6.
, , , .
6.1 , , / , . ( ) .
6.2 .
6.3 . 10

6.4 .
6.5 .
6.6 , , .
7.
, . .
7.1 , . .
7.2 24 . , .
7.3 , . .
7.4 . 11

8. / .
. .
8.1 .
8.2 . .
9.
, .
. 8 , (10.00 pm - 06.00 am) . .
9.1 . 12

9.2 .
9.3 .
9.4 .
9.5 , .
9.6 .
9.7 .
9.8 . , , , , , , , , , , .
10.
. 13

10.1 (i) , (ii) .
10.2 ( ) .
11.
, , , , .
11.1 .
11.2 .
11.3 . , , , , ; .
12.
- , , , ஹ . 14

.
B
ഈ . - ഈ
ന്നത് സപ്ലയർമാർ ഉറപ്പാക്കേണ്ടതാണ്.
1. ഈ ( ), . ഈ .
2. .
3. . .
4. , . 15

5. ஊ . ( ).
:
979/12 , , , ,
+ 66 (0)2-298-0024
+ 66 (0)2-298-0024
: laborCoC@thaiunion.co.th
ISSARA
, , 24 :
: +66-80-456-5560
, : +66-86-967-2891
: +66-86-968-6085
: www.projectissara.org
6. ஊ .
20 2015- . 16

. , ഈ .

: ______________________________

: ______________________________

: ______________________________

: ______________________________

: ______________________________